

ご使用に際しては、記載の
使用上の注意をよく読んでください。

ヴィンテージ CPMモデリングリキッド

【形状・構造等】

主成分：プロピレングリコール

【性能、使用目的、効能又は効果】

・マージンポーセレン、修正用陶材の練和液として使用する。

【操作方法又は使用方法】

・マージンポーセレン、修正用陶材を練和する際に蒸留水の代わりに使用する。

〔使用方法に関連する使用上の注意〕

・マージンポーセレン、修正用陶材以外には使用しないこと。

・ヴィンテージ MPの修正用陶材には使用しないこと。

【使用上の注意】

1) 使用注意

(1) 本材は可燃性ですので、火気の近くで使用したり、火気の近くに置かないこと。

(2) 本材を使用する際には、適切な換気(1時間あたり数回の換気)がなされている場所で使用すること。

(3) 本材は高温となる場所(ストーブの側、直射日光の当たる場所など)に放置しないこと。

(4) 本材は容器の蓋を取ったままにしておかないこと。

(5) 本材は【性能、使用目的、効果又は効能】の項に記載の用途以外には使用しないこと。

(6) 本材は、歯科医療有資格者以外には使用しないこと。

2) 重要な基本的注意

(1) 本材には直接素手で触れないこと。また、皮膚に付着させたり、目に入らないように注意すること。

皮膚に付着した場合には、すぐにアルコール綿などで拭いた後、流水で洗浄すること。

万一目に入った場合には、すぐに大量の流水で洗浄し、眼科医の診察を受けること。

(2) 本材の使用により発疹、皮膚炎などの過敏症状が現れた術者は使用を中止し、医師の診察を受けること。

【貯蔵・保管方法】

・本材は、直射日光を避けて火気厳禁の屋内に密栓して室温で保管すること。

・本材は、歯科の従事者以外が触れないように適切に保管・管理すること。

【包装】

ヴィンテージ CPMモデリングリキッド 3mL

【製造業者の名称及び住所等】

製造販売元 株式会社 松風

住所 〒605-0983

京都市東山区福稲上高松町11

電話番号 075-561-1112



世界の歯科医療に貢献する

株式会社 松風

<http://www.shofu.co.jp>

本社●〒605-0983京都市東山区福稲上高松町11・TEL(075)561-1112(代)

VINTAGE CPM Modelling Liquid

English

To achieve optimum results,
please refer to these
instructions.

Description

Product Name	State	Ingredients
VINTAGE CPM Modelling Liquid	Liquid	Propylene glycol

Characteristics

Modelling liquid for mixing VINTAGE MARGIN porcelain or Correction porcelain.

Application

For mixing with VINTAGE MARGIN porcelain or Correction porcelain instead of using distilled water.

Please note

Do not use with other products besides VINTAGE MARGIN porcelain or Correction porcelain.

Caution

- Do not use, or keep near fire, as it is flammable.
- Use in a well-ventilated place.
- Do not expose to high temperatures or direct sunlight.
- Keep it tightly closed if not in use.
- Do not use for purposes other than that described here.
- This product is for use by dental professionals only.

Important

Do not touch with hands. Never allow this liquid to contact the skin or eyes. In case of skin contact, wipe off with cotton wool soaked in alcohol and rinse immediately with running water. In case of eye contact, rinse immediately with copious amounts of water and contact a doctor.

If eruption or inflammation occurs, stop using this product and contact a doctor.

Storage Conditions

Avoid direct sunlight or fire, seal the cap tightly and keep at room temperature.

Keep this product away from persons other than dental professionals.

Presentation

VINTAGE CPM Modelling Liquid 3mL

VINTAGE CPM Modelling Liquid

Deutsch

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, halten Sie sich bitte an diese Verarbeitungsanleitung.

Beschreibung

Produktname	Zustand	Bestandteile
VINTAGE CPM Modelling Liquid	flüssig	Propylenglykol

Eigenschaften

Modellierflüssigkeit zum Anmischen von VINTAGE MARGIN-Keramikmasse oder -Korrekturmasse.

Applikationsbereich

Wird zum Anmischen von VINTAGE MARGIN Porcelain (Schultermasse) oder -Korrekturmasse anstelle von destilliertem Wasser verwendet.

Bitte beachten

Nur zur Verwendung mit VINTAGE-Schultermasse oder -Korrekturmasse bestimmt.

Vorsichtsmaßnahmen

- Nicht in der Nähe einer offenen Flamme verwenden oder aufbewahren, da das Produkt leicht entzündlich ist.
- In einem gut belüfteten Raum verwenden.
- Keinen hohen Temperaturen oder direkten Sonnenstrahlen aussetzen.
- Fest verschlossen aufbewahren.
- Nur für den hier beschriebenen Applikationsbereich verwenden.
- Dieses Produkt ist nur für den dentalen Gebrauch bestimmt.

Wichtige Hinweise

Nicht mit bloßen Händen berühren. Flüssigkeit darf nicht auf die Haut oder in die Augen gelangen. Bei versehent-lichem Hautkontakt betroffenen Bereich mit einem alkoholgetränkten Wattebausch abwischen und unverzüglich mit fließendem Wasser abspülen. Gelangt das Produkt in die Augen, umgehend mit reichlich Wasser ausspülen und Arzt aufsuchen.

Bei einer Eruption und Entzündung, Gebrauch einstellen und Arzt konsultieren.

Lagerung

Direkte Sonnenstrahlen oder Lagerung bei offener Flamme vermeiden. Fest verschlossen bei Raumtemperatur aufbewahren.

Das Produkt darf nur in die Hände von Fachpersonal gelangen.

Lieferform

VINTAGE CPM Modelling Liquid 3mL

Français

Pour obtenir un résultat optimal, respectez ce mode d'emploi.

Description

Nom du produit	Etat	Composition
VINTAGE CPM Modelling Liquid	Liquide	Propylène glycol

Caractéristiques

Liquide à modeler pour mélanger la céramique VINTAGE MARGIN ou pour la céramique Correction.

Utilisation

Pour le mélange de la céramique VINTAGE MARGIN ou pour la céramique Correction au lieu d'utiliser de l'eau distillée.

Veillez prendre note

Ne pas utiliser avec d'autres produits hormis la céramique VINTAGE MARGIN ou la céramique Correction.

Avertissement

- Ne pas utiliser ou conserver près du feu, car le produit est inflammable.
- A utiliser dans une pièce bien ventilée.
- Ne pas exposer à de hautes températures ou à la lumière directe du soleil.
- Ne pas stocker avec le bouchon ouvert.
- Ne pas utiliser pour d'autres indications que celles décrites ici.
- Ce produit est exclusivement réservé à l'usage dentaire.

Important

Ne pas toucher avec les mains. Ne jamais faire entrer en contact ce liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau, essuyer avec du coton hydrophile imbibé d'alcool et rincer immédiatement sous l'eau courante. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de grandes quantités d'eau et appeler un médecin. Si une éruption ou une inflammation survient, cesser d'utiliser ce produit et appeler un médecin.

Conditions de stockage

Eviter l'exposition directe aux rayons du soleil ou au feu, refermer hermétiquement le bouchon et garder le produit à une température inférieure à la température ambiante.

Garder ce produit à distance des personnes qui ne sont pas des professionnels dentaires.

Conditionnement

VINTAGE CPM Modelling Liquid 3mL

